

Pre-design Phase

Design Phase

The right partner to trust

4M PARTNERS

Procurement Phase

Post Construction Phase

Construction Phase



FOUR M The right partner to trust

4M PARTNERS

2022	Oct	Jeil Jersey Vina Phase III – Vu Hai, Vu Thu, Thai Binh/ Jeil Jersey Vina Giai đoạn III – Vũ Hải, Vũ Thu, Thái Bình.
	Aug	Samjin LND Extension Project – Thien Ke II IP, Binh Xuyen, Vinh Phuc/ Dự án mở rộng Samjin LND – KCN Thiện Kế II, Bình Xuyên, Vĩnh Phúc.
	Jun	Vietnam Police Laboratory Interior Project – Phuong Canh, Nam Tu Liem, Hanoi/ Dự án thi công nội thất phòng thí nghiệm của công an Việt Nam – Phương Canh, Nam Từ Liêm, Hà Nội.
	Mar	Haivina Hong Linh Factory Phase II – Nam Hong IP, Hong Linh, Ha Tinh/ Nhà máy Haivina Hồng Lĩnh Giai đoạn II – KCN Nam Hồng, Thị xã Hồng Lĩnh, Tỉnh Hà Tĩnh.
2021	Nov	Investment Project on Construction and Business of the Infrastructure of Clean Industrial Park – An Thi & Khoai Chau District, Hung Yen Province/ Dự án Đầu tư Xây dựng và Kinh doanh Hạ tầng Khu công nghiệp Sạch – Huyện Ân Thi & Khoái Châu, Tỉnh Hưng Yên.
	Mar	VSSC Steel Center Factory – Phu My II IP, Tan Phuoc, Phu My, Ba Ria Vung Tau/ Nhà máy VSSC Steel Center – KCN Phú Mỹ II, Phường Tân Phước, Thị trấn Phú Mỹ, Tỉnh Bà Rịa Vũng Tàu.
	Jan	Vina Pride Seafoods Factory Extension – Long Hau IP, Can Giuoc, Vietnam/ Mở rộng Nhà máy Vina Pride Seafoods – KCN Long Hậu, Huyện Cấn Giuộc, Tỉnh Long An.
	Jan	AJ Total Hung Yen Cold Storage Project – Pho Noi A IP, Minh Hai, Hung Yen, Viet Nam/ Dự án Kho lạnh AJ Total Hưng Yên –KCN Phố Nối A, Minh Hải, Hưng Yên, Việt Nam.
2020	Dec	Low-rise houses at land lots K5&K7 – Tay Ho Tay New Town, Hanoi/ Dự án khu nhà ở thấp tầng K5&K7 – Khu đô thị Tây Hồ Tây, Hà Nội.
	Dec	LogisValley Bac Ninh Warehouse – Yen Phong IP, Yen Trung, Yen Phong, Bac Ninh/ Nhà kho LogisValley Bắc Ninh – KCN Yên Phong, Yên Trung, Yên Phong, Bắc Ninh.
	Dec	LogisValley Vina Warehouse – Yen Phong IP, Yen Trung, Yen Phong, Bac Ninh/ Nhà kho LogisValley Vina – KCN Yên Phong, Yên Trung, Yên Phong, Bắc Ninh.
	Sep	Bujeon Electronics Vietnam, Factory G – Que Vo IP, Phuong Lieu, Que Vo, Bac Ninh/ Nhà máy G, Bujeon Vietnam Electronics – KCN Quế Võ, Phương Liễu, Quế Võ, Bắc Ninh.
	July	Premier Parc – Dai Mo, Nam Tu Liem, Hanoi/ Dự án khu đô thị thương mại Premier Parc, Đại Mỹ, Nam Từ Liêm, Hà Nội.
	Jan	Factory II of Jeil Jersey Vina – Vu Hai, Vu Thu, Thai Binh, Vietnam/ Nhà máy Jeil Jersey Vina số 2, Xã Vũ Hải, Huyện Vũ Thư, Tỉnh Thái Bình.
2019	Dec	Solity Vina, Hoan Son Commune, Tu Son, Bac Ninh/ Nhà máy Solity Vina, Xã Hoàn Sơn, Huyện Tiên Du, Bắc Ninh.
	Sep	Kortek Vina Factory, Lot CN-02, Dong Van Industrial Zone IV, Ha Nam Province/ Nhà máy Kortek Vina, Lô CN-02, KCN Đồng Văn IV, Huyện Kim Bảng, Hà Nam
	May	DAC VN Ha Nam Factory, Trung Luong Commune, Binh Luc, Ha Nam Province/ Nhà máy DAC VN Hà Nam, Xã Trung Lương, Huyện Bình Lục, Hà Nam.
	May	Haivina Hong Linh Factory, Nam Hong IP, Hong Linh, Ha Tinh/ Nhà máy Haivina Hồng Lĩnh, Thị xã Hồng Lĩnh, Tỉnh Hà Tĩnh.
2018	Dec	Lotte Mall Hanoi Project, Phu Thuong, Tay Ho, Hanoi/ Dự án khu trung tâm thương mại Lotte Mall, Phú Thượng, Tây Hồ, Hà Nội.
	Nov	Sunflower Package VI, 9-Floor Building, Ngo Quyen, Hai Phong/ Dự án Sunflower gói thầu VI, Tòa nhà 9 tầng, Ngõ Quyền, Hải Phòng.
	Feb	Star Lake High-rise Building Apartment in the land lot H9CT1 – Tay Ho Tay New Town, Hanoi/ Khu nhà ở cao tầng tại lô đất H9CT1 – Khu đô thị Tây Hồ Tây, Hà Nội.
2017	Nov	KCI Vina Factory Phase 2 – Binh Xuyen, Vinh Phuc, Vietnam/ Nhà máy KCI Vina Giai Đoạn 2 – Bình Xuyên, Vĩnh Phúc, Việt Nam.
	July	Jeil Jersey Vina Factory – Vu Thu, Thai Binh, Vietnam/ Nhà máy Jeil Jersey Vina – Vũ Thư, Thái Bình.
	Mar	Building CT11 & CT12 of Tu Hiep Urban Area – Thanh Tri, Hanoi, Vietnam/ Nhà CT11 & CT12 – KĐT Tứ Hiệp, Thanh Trì, Việt Nam.
	Jan	Shore Protection Embankment of Mipec Port – Hai An, Hai Phong, Vietnam/ Kè bảo vệ bờ cảng Mipec – Hải An, Hải Phòng, Việt Nam.
2016	Dec	Hyundai Hillsmall Commercial Center – Ha Dong, Hanoi, Vietnam/ Trung tâm thương mại Hyundai Hillsmall – Hà Đông, Hà Nội, Việt Nam.
	Sep	Korea Computer Vinh Phuc – Binh Xuyen, Vinh Phuc, Vietnam/ Nhà máy Korea Computer Vĩnh Phúc – Bình Xuyên, Vĩnh Phúc, Việt Nam.
	Aug	Warehouse of Dorco Hung Yen Blade Factory – Van Lam, Hung Yen, Vietnam/ Kho hàng nhà máy Dorco Hung Yen Blade – Văn Lâm, Hưng Yên, Việt Nam.
	Jun	3rd Phase Development of Sunflower – Ngo Quyen, Hai Phong, Vietnam/ Giai đoạn III phát triển dự án Sunflower – Ngõ Quyền, Hải Phòng, Việt Nam.
	Mar	Construction Business License/ Giấy phép đầu tư về thi công công trình.
2015	Sep	LG Coil Center – Trang Due, Hai Phong, Vietnam/ Nhà máy LG Coil – Trảng Duệ, Hải Phòng, Việt Nam.
	Sep	Star Lake – Tay Ho Tay, Hanoi, Vietnam/ Dự án Starlake –Tây Hồ Tây, Hà Nội, Việt Nam.
	Jul	Glonics (Package II) – Phu Xa, Thai Nguyen City, Thai Nguyen/ Dự án nhà máy Glonics – Phú Xã, Tp. Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên.
	Jun	Booyoung International Apartment (Contract Extension) – Ha Dong, Hanoi, Vietnam/ Dự án khu chung cư Quốc tế Booyoung (Gia hạn hợp đồng) – Hà Đông, Hà Nội, Việt Nam.
	Jan	USilk City Project (Building 105, Building 106 ~ 108) – Ha Dong, Hanoi, Vietnam/ Dự án USilk City (Tòa 105, Tòa 106 ~ 108) – Hà Đông, Hà Nội, Việt Nam.
2014	Nov	Sebang Chain Vina – Duy Tien, Ha Nam, Vietnam/ Nhà máy Sebang Chain Vina – Duy Tiên, Hà Nam, Việt Nam.
	Aug	Bow International Factory – Bim Son, Thanh Hoa, Vietnam/ Nhà máy Quốc tế BOW – Thanh Hóa, Việt Nam.
	Jan	Korea Vietnam Incubator Park Project – Tra Noc Industrial Park, Can Tho/ Khu công nghệ vườn ươm Việt – Hàn – KCN Trà Nóc, Cần Thơ, Việt Nam.
2013	July	Glonics – Phu Xa, Thai Nguyen City, Thai Nguyen/ Dự án nhà máy Glonics – Phú Xã, Thái Nguyên, Việt Nam.
2012	Sep	Vietnam Space Center Project – Hoa Lac, Hanoi Hi-Tec Industrial Park/ Trung tâm vũ trụ Việt Nam – Hòa Lạc, Khu công nghiệp Hi-Tec Hà Nội, Việt Nam.
	Sep	Phu Quoc Water Supply Project – Phu Quoc Island, Kien Giang/ Thiết kế dự án cấp nước Phú Quốc – Đảo Phú Quốc, Kiên Giang (Dự án NH Thế giới), Việt Nam.
	Mar	Solid Waste Management and Treatment Project in Ninh Binh, Vietnam – Package II/ Dự án Nhà máy xử lý chất thải rắn tại Ninh Bình, Việt Nam – Gói thầu II.
2011	Aug	Booyoung International Apartment – Ha Dong, Hanoi, Vietnam/ Dự án Chung cư Quốc tế Booyoung – Hà Đông, Hà Nội, Việt Nam.
	Feb	Feb Partnership with SUNJIN Engineering & Architecture Co., Ltd/ Đôi tác chiến lược của Công ty TNHH SUNJIN Engineering & Architecture.
	Jan	Jan The Eastern Project – HCMC, Vietnam/ Dự án Chung cư The Eastern – Hồ Chí Minh, Việt Nam.
2010	Dec	Dragon Pia Project – Nha Trang City, Vietnam/ Dự án Chung cư Dragon Pia – Nha Trang, Việt Nam.
	Dec	Huynh Tấn Phát Apartment Project – HCMC, Vietnam/ Dự án Chung cư Huỳnh Tấn Phát – Hồ Chí Minh, Việt Nam.
	Nov	VIPCO Sea Port Project – Package III: Container Port – Hai Phong City, Vietnam/ Dự án xây dựng cảng biển VIPCO – Gói thầu III – Hải Phòng, Việt Nam.
	Sep	Truong Dinh Hoi II Project – HCMC, Vietnam/ Dự án Chung cư Trương Đình Hội II – Hồ Chí Minh, Việt Nam.
	Aug	5-Star Hanoi Hotel Project – Hue City, Vietnam/ Dự án Khách sạn 5 sao Huế U Hotel – TP. Huế, Việt Nam.
	Apr	Project Management Service for Middle and South Projects of SOTL/ Dịch vụ Quản lý Dự án Miền Trung và Nam của SOTL.
	Mar	Solid Waste Management and Treatment Project in Ninh Binh/ Dự án Nhà máy xử lý chất thải rắn – Ninh Bình, Việt Nam.
	Jan	Sao Mai Building Project – HCMC, Vietnam/ Dự án Chung cư Sao Mai – Hồ Chí Minh, Việt Nam.
2009	Oct	Attaining License for Joint Stock Company from VN Government/ Thanh lập công ty 4M Partners Vietnam (100% vốn nước ngoài).
	Jan	VIPCO Sea Port Project – Hai Phong City, Vietnam/ Dự án xây dựng cảng biển VIPCO – Hải Phòng, Việt Nam.
	Jan	Partnership with A-Group in Korea/ Đôi tác chiến lược của A-Group Hàn Quốc tại Việt Nam.
2008	Apr	Ellipse Tower Project – Ha Dong, Hanoi, Vietnam/ Dự án Ellipse Tower – Hà Đông, Hà Nội, Việt Nam.
	Jan	USilk City Project – Ha Dong, Hanoi, Vietnam/ Dự án Khu đô thị mới USilk City – Hà Đông, Hà Nội, Việt Nam.
2007	Nov	Haatz Factory Project – Hung Yen Province, Vietnam/ Dự án xây dựng Nhà máy Haatz – Hưng Yên, Việt Nam.
	Aug	Phnom Penh Hotel and High-class Apartment Project – Cambodia/ Dự án Khách sạn và căn hộ cao cấp Phnom Penh, Cam-pu-chia.
	July	Song Gia Resort Project – Hai Phong City, Vietnam/ Dự án Khu nghỉ dưỡng Sông Giá Resort – Hải Phòng, Việt Nam.
	Jun	V Star Project – HCMC, Vietnam/ Dự án V Star – Hồ Chí Minh, Việt Nam.
2006	Dec	Cozyvill Project – Hai Phong City, Vietnam/ Dự án Khu căn hộ cao cấp Cozyvill – Hải Phòng, Việt Nam.
	Dec	Attaining License for Construction Management from VN Government/ Chinh phủ Việt Nam cấp giấy chứng nhận đầu tư về Quản lý xây dựng.
	Aug	Establishing 4M Partners Vietnam (100% foreign-invested)/ Thành lập công ty 4M Partners Vietnam (100% vốn nước ngoài).
	July	Merging with M4-Architects Co. from Korea/ Sát nhập với M4 Architects Co. Hàn Quốc.
2005	Nov	Laos Luang Prabang Project/ Dự án xây dựng Đại học Luang Prabang – Lào.
	Sep	Saint Paul Hospital Project – Hanoi, Vietnam/ Dự án xây dựng Bệnh viện Saint Paul – Hà Nội, Việt Nam.
	Apr	Danang IT College Project – Vietnam/ Dự án xây dựng Trường cao đẳng CNTT Đà Nẵng, Việt Nam.
2004	Sep	Commencing Construction Management Business in Vietnam. Establishing Vietnam Branch office of Matrix Engineering Co. in HCMC/ Khởi nghiệp Quản lý Xây dựng ở Việt Nam. Thiết lập Chi nhánh tại Việt Nam của Matrix Engineering Co. Hàn Quốc đặt tại Thành phố Hồ Chí Minh.

Contents

04 Introduction

06 Services

07 Objectives of our services

08 Service Flow Chart

10 Work Description

15 Project Portfolio

16 CM & CS (Residential & Commercial)

23 CM & CS (Industrial)

31 CM & CS (Infrastructure)

33 Facility Management

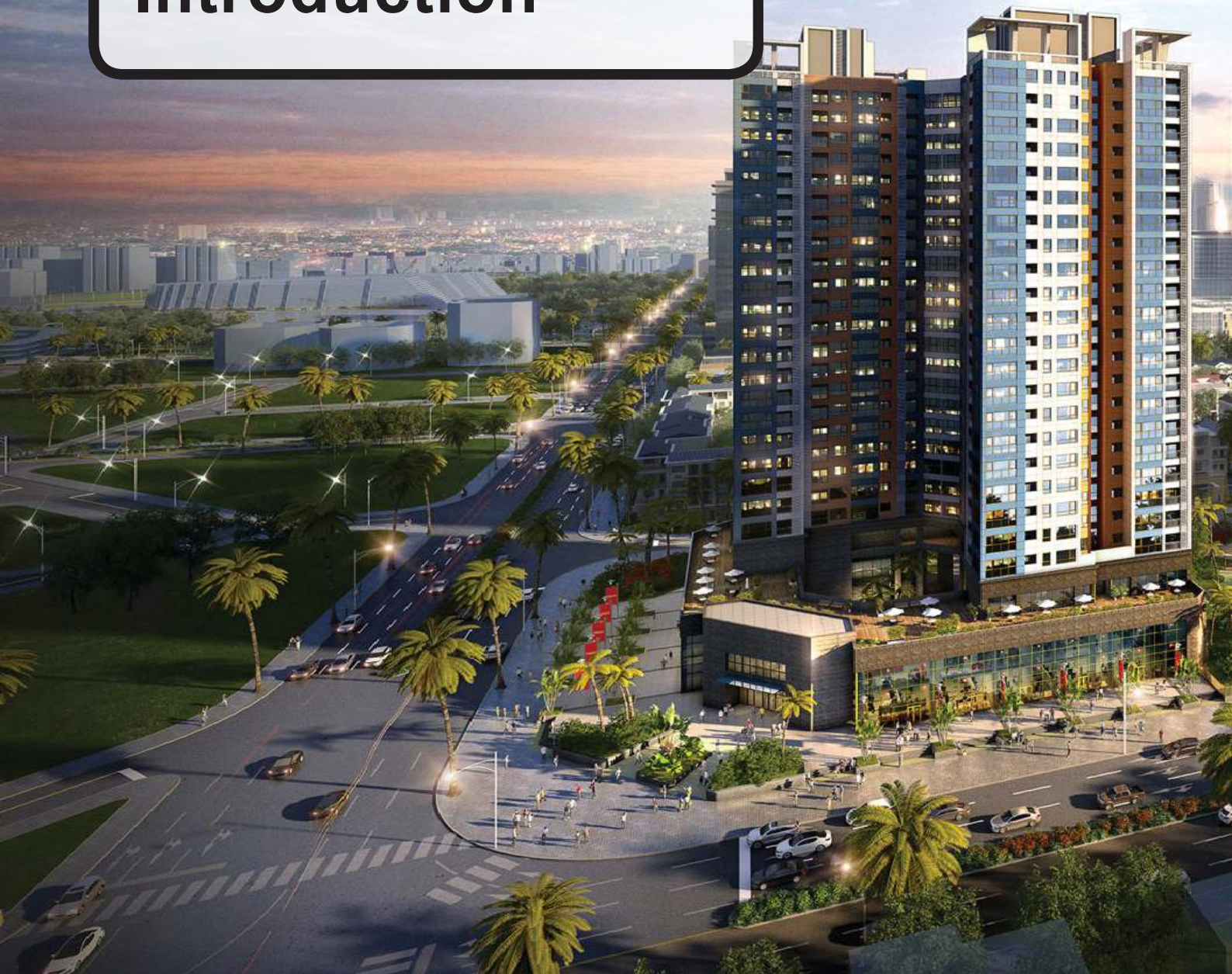
34 Facility Auditing

35 Organization Chart

38 Certificates & Award

40 Partners & Clients

Introduction



4M Partners Vietnam is a 100% foreign-invested company in Vietnam and has been operating throughout Indochina Peninsula since 2004.

We are providing professional construction consulting services from planning stage up to commissioning & maintenance stage for the purpose of customer's utmost benefit from the project.

4M Partners Vietnam, on behalf of clients, carries out integral construction consulting services with professional technologies and experiences. Such services are including planning, feasibility study, design management, cost estimation, schedule management, procurement, supervising and facility management as well.

4M Partners Vietnam provides these kinds of advanced services to support clients' business success with the best quality, timely completion, and on budget.



4M Partners Vietnam là công ty 100% vốn đầu tư nước ngoài tại Việt Nam và đã triển khai hoạt động khắp bán đảo Đông Dương từ năm 2004.

Chúng tôi cung cấp dịch vụ tư vấn xây dựng chuyên nghiệp từ giai đoạn lập kế hoạch đến giai đoạn vận hành và bảo trì nhằm mục đích mang lại lợi ích tối đa cho khách hàng từ dự án.

4M Partners Vietnam, thay mặt Khách hàng, thực hiện dịch vụ tư vấn xây dựng trọn gói với kinh nghiệm và các kỹ năng chuyên nghiệp. Dịch vụ bao gồm: lập kế hoạch, nghiên cứu khả thi, quản lý thiết kế, dự toán chi phí, quản lý tiến độ, thu mua, giám sát và quản lý cơ sở vật chất.

4M Partners Vietnam cung cấp các dịch vụ hiện đại hỗ trợ Khách hàng kinh doanh thành công bằng việc đảm bảo xây dựng đúng tiến độ với chất lượng tốt nhất trong phạm vi ngân sách của Khách hàng.

Service

Deliver on-time
schedules for
targeted goals

Deliver cost efficient
solution with
maximized value

Deliver appropriate
& competitive
quality product



1. Objectives of our services

The goal of our services is to **MEET CUSTOMERS' REQUIREMENT** and to **TRANSFORM THEM INTO REALITY**.

4M PARTNERS will assemble the best team to build a strong foundation of work procedures to provide the effective and customized service for project customers.

Mục tiêu của dịch vụ là **ĐÁP ỨNG CÁC YÊU CẦU CỦA KHÁCH HÀNG** và **BIẾN CÁC YÊU CẦU THÀNH HIỆN THỰC**.

4M PARTNERS sẽ tập hợp đội ngũ tốt nhất để xây dựng nền tảng vững chắc cho các quy trình công việc nhằm cung cấp các dịch vụ chuyên biệt và hiệu quả cho Chủ Đầu tư Dự án

Quality

4M Partners has the ability to minimize the potential problems and maximize the quality of the products. **4M Partners** has a distinctive ability for quality control which will differentiate the Project from others.

4M Partners có khả năng hạn chế tối đa các rủi ro tiềm ẩn và tối đa hóa chất lượng công trình. Khả năng vượt trội trong quản lý chất lượng của **4M Partners** giúp khác biệt hóa dự án của khách hàng với các dự án khác.

Time

Based on strong foundation of human resources, **4M Partners** shall manage and coordinate overall procedures to prevent any possible time delay.

Dựa trên nền tảng vững chắc về nhân sự, **4M Partners** sẽ quản lý và điều phối toàn bộ quy trình xây dựng để hạn chế việc chậm tiến độ.

Cost

4M Partners' fully experienced specialists manage and coordinate every single process to minimize cost overrun items such as change orders or delay in schedule.

Các chuyên gia giàu kinh nghiệm của **4M Partners** sẽ quản lý và điều phối mỗi công đoạn trong toàn bộ quá trình thực hiện Dự án để giảm thiểu chi phí phát sinh như thay đổi yêu cầu hay sự chậm trễ tiến độ.

With appropriate systemic management technique, **4M Partners** coordinate all project factors using the following strategies to deliver a value-added approach to Customers.

Với kỹ năng quản lý đúng đắn và có hệ thống, **4M Partners** sẽ sử dụng các chiến lược sau để điều phối các nhân tố của dự án gia tăng giá trị cho Chủ Đầu tư.

Value for money

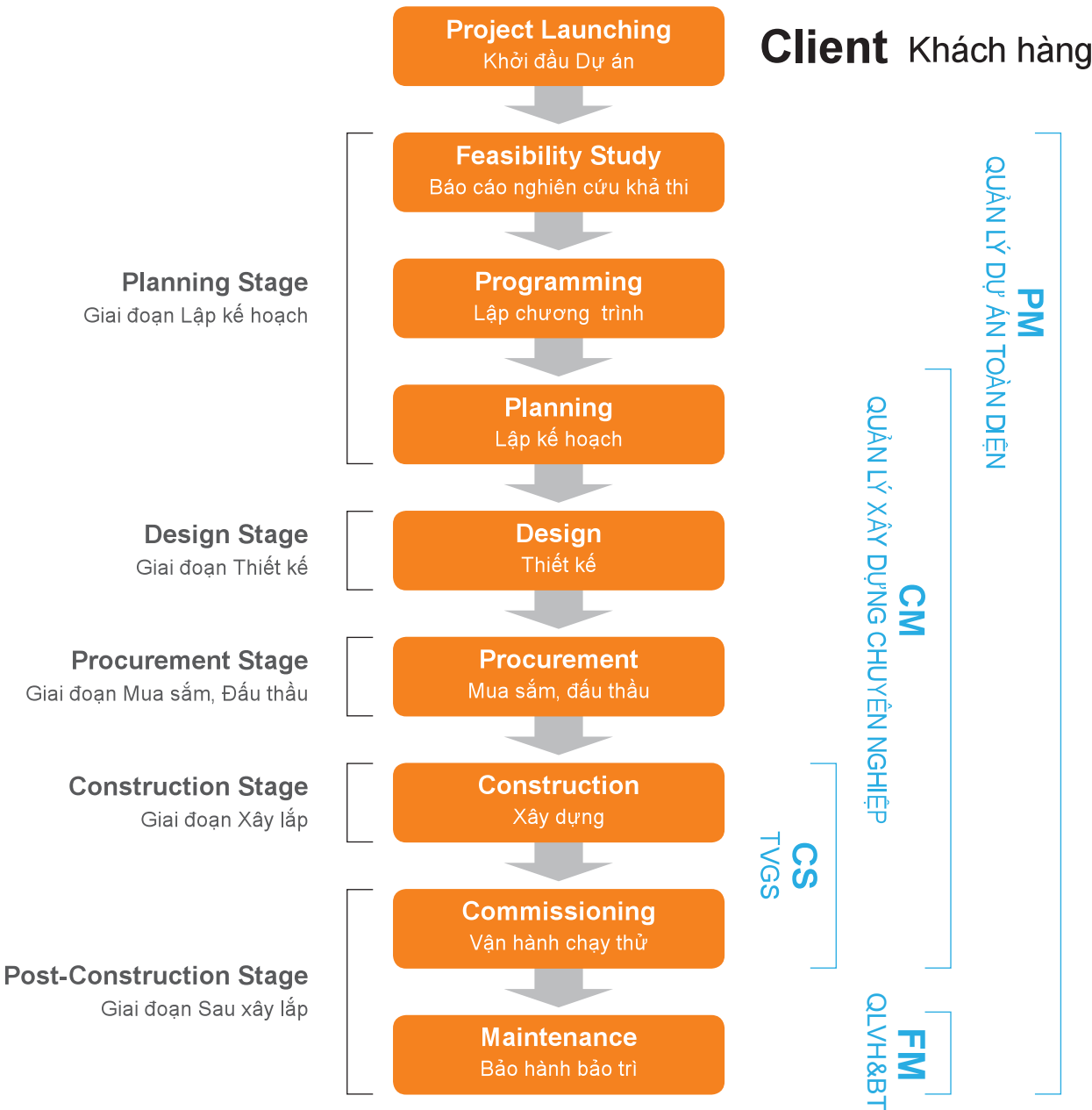
- Value added approach
- Constructability Review
- Construction cost control

Value added

On time delivery

- Reduce total delivery time
- Minimize conflict
- Reduce costly delay

2. Service Flow Chart
Biểu đồ dịch vụ



Flawless work

- Apply optimized management system
- Orchestrate overall construction process

approach to the Customer

Organization

- Facilitate Owner's decision making
- Optimize organization of participants
- Schedule management for early completion



3. Work Description

1 Project Management

Planning Stage

- Support project planning
- Feasibility study
- Project Master Planning
- Cost analysis
- Project Budget setting
- Selecting Designer and contracting

Design Stage

- Customer requirement management
- Reviewing design commitment and schedule
- Determination of Specification
- Optimizing cost through Value Engineering
- Construction budget setting
- Supporting required project license

Procurement Stage

- Setting-up Construction Master Plan
- Construction budget review and setting
- Setting-up the Procurement Plan
- Surveying Construction contractors and material suppliers
- Evaluating pre-qualification of bidders
- Bidding documents preparation
- Bidding invitation and pre-bidding meeting
- Holding bidding
- Answering inquiries of bidders
- Bidding document evaluation & assessment
- Award bidder and negotiation
- Signing Contract with Construction Contractor and Material Supplier

Construction Stage

- Hold the pre-construction meeting with contractors and suppliers
- Mobilization Plan Setting-up
- Establishment and execution of documentation procedures
- Method Statement review and approval
- Quality control plan and adaptation
- Up-dating construction schedule and adjustment
- Review of progress payment request
- Review claims by contractors and material suppliers
- Shop drawing review and approval
- Preparation of documents for design revision
- Value Engineering
- Co-ordination with occupancy permission agency
- Safety Control

Post-Construction Stage

- Prepare operational and maintenance manuals
- Co-ordinate and expedite submittals of information from the contractor for close out of the project(As-built drawings, Contract adjustment and so on)
- Collect and delivery of warranty and guarantee period from contracted parties
- Assist equipment commissioning tests and relative results
- Supporting for the obtaining occupancy permission from governmental agency
- Establish repair and maintenance system for contractor defects
- Preparation of a summary of the total project costs
- Preparation of the final report
- Organize maintenance team and training
- Regular supervising and educating maintenance team



1 Quản lý dự án toàn diện

Giai đoạn lập kế hoạch

- Hỗ trợ Chủ đầu tư lên kế hoạch cho Dự án
- Lập báo cáo khả thi
- Tư vấn lập bản vẽ Quy hoạch.
- Phân tích chi phí.
- Lập ngân sách cho Dự án
- Lựa chọn nhà thiết kế và soạn thảo hợp đồng.

Giai đoạn Thiết kế

- Quản lý thiết kế theo các yêu cầu của Chủ đầu tư.
- Thẩm tra, theo dõi đơn đốc thiết kế.
- Quyết định các tiêu chí kỹ thuật cho Dự án
- Tối ưu hóa chi phí qua qui trình Thẩm tra giá
- Lập Ngân sách.
- Hỗ trợ các bên trong công tác lấy giấy chứng nhận hay cấp phép.



Giai đoạn Mua sắm, Đấu thầu

- Thiết lập kế hoạch thi công tổng thể
- Kiểm tra và thiết lập ngân sách Xây dựng
- Thiết lập kế hoạch đấu thầu
- Khảo sát và lập danh sách các nhà thầu và nhà cung cấp.
- Đánh giá sơ tuyển các Nhà thầu trước khi đưa vào danh sách mời.
- Chuẩn bị Hồ sơ mời thầu.
- Chuẩn bị Thư mời thầu và hợp tiền đấu thầu.
- Đấu thầu
- Trả lời các câu hỏi của Nhà Thầu.
- Đánh giá Hồ sơ dự thầu.
- Thông báo trúng thầu và thương thảo hợp đồng.
- Trợ giúp Chủ đầu tư trong việc ký kết hợp đồng với các Nhà thầu và Nhà cung cấp.

Giai đoạn Xây dựng

- Tổ chức cuộc họp Tiền thi công với các Nhà Thầu và Nhà cung cấp.
- Thiết lập kế hoạch huy động các nguồn lực.
- Thiết lập và thực hiện các Qui trình
- Xem xét và phê duyệt Biện pháp thi công được Nhà thầu trình nộp
- Lập kế hoạch kiểm soát chất lượng và áp dụng.
- Cập nhật tiến độ thi công và điều chỉnh.
- Thẩm tra lại các yêu cầu thanh toán của Nhà thầu.
- Thẩm tra xem xét các yêu cầu phát sinh của các Nhà thầu và Nhà cung cấp.
- Thẩm tra và phê duyệt bản vẽ thi công.
- Lập báo cáo các thay đổi thiết kế.
- Thẩm tra tối ưu hóa thiết kế.
- Điều phối liên lạc với cơ quan cấp giấy chứng nhận hoàn thành công trình.
- Kiểm soát An toàn.

Giai đoạn sau xây lắp.

- Chuẩn bị sách hướng dẫn vận hành và bảo dưỡng.
- Điều phối, kiểm tra các đệ trình hoàn công của Nhà thầu (Bản vẽ thi công, sửa đổi hợp đồng vv...)
- Kiểm tra lại các bảo lãnh hợp đồng.
- Kiểm soát vận hành chạy thử thiết bị và báo cáo các kết quả.
- Điều phối hỗ trợ các bên lấy giấy chứng nhận hoàn thành công trình và các cấp phép.
- Kiểm soát hệ thống bảo dưỡng, sửa chữa các khiếm khuyết.
- Chuẩn bị báo cáo tổng hợp các chi phí
- Chuẩn bị báo cáo hoàn công.
- Đào tạo và tư vấn tổ chức vận hành.
- Giám sát và đào tạo đội ngũ bảo dưỡng sửa chữa.

2 Construction Management

Procurement Stage

- Setting-up Construction Master Plan
- Construction budget review and setting
- Setting-up the Procurement Plan
- Surveying Construction contractors and material suppliers
- Evaluating pre-qualification of bidders
- Bidding documents preparation
- Bidding invitation and pre-bidding meeting
- Holding bidding
- Answering inquiries of bidders
- Bidding document evaluation & assessment
- Award bidder and negotiation
- Signing Contract with Construction Contractor and Material Supplier

Construction Stage

- Hold the pre-construction meeting with contractors and suppliers
- Mobilization Plan Setting-up
- Establishment and execution of documentation procedures
- Method Statement review and approval
- Quality control plan and adaptation
- Up-dating construction schedule and adjustment
- Review of progress payment request
- Review claims by contractors and material suppliers
- Shop drawing review and approval
- Preparation of documents for design revision
- Value Engineering
- Co-ordination with occupancy permission agency
- Safety Control

Post-Construction Stage

- Prepare operational and maintenance manuals
- Co-ordinate and expedite submittals of information from the contractor for close out of the project(As-built drawings, Contract adjustment and so on)
- Collect and delivery of warranty and guarantee period from contracted parties
- Assist equipment commissioning tests and relative results
- Supporting for the obtaining occupancy permission from governmental agency
- Establish repair and maintenance system for contractor defects
- Preparation of a summary of the total project costs
- Preparation of the final report.



Giai đoạn Mua sắm, Đấu thầu

- Thiết lập kế hoạch thi công tổng thể
- Kiểm tra và thiết lập ngân sách Xây dựng
- Thiết lập kế hoạch đấu thầu
- Khảo sát và lập danh sách các nhà thầu và nhà cung cấp.
- Đánh giá sơ tuyển các Nhà thầu trước khi đưa vào danh sách mời.
- Chuẩn bị Hồ sơ mời thầu.
- Chuẩn bị Thư mời thầu và hợp tiền đấu thầu.
- Đấu thầu
- Trả lời các câu hỏi của Nhà Thầu.
- Đánh giá Hồ sơ dự thầu.
- Thông báo trúng thầu và thương thảo hợp đồng.
- Trợ giúp Chủ đầu tư trong việc ký kết hợp đồng với các Nhà thầu và Nhà cung cấp.

Giai đoạn Xây dựng

- Tổ chức cuộc họp Tiền thi công với các Nhà Thầu và Nhà cung cấp.
- Thiết lập kế hoạch huy động các nguồn lực.
- Thiết lập và thực hiện các Quy trình
- Xem xét và phê duyệt Biện pháp thi công được Nhà thầu trình nộp
- Lập kế hoạch kiểm soát chất lượng và áp dụng.
- Cập nhật tiến độ thi công và điều chỉnh.
- Thẩm tra lại các yêu cầu thanh toán của Nhà thầu.
- Thẩm tra xem xét các yêu cầu phát sinh của các Nhà thầu và Nhà cung cấp.
- Thẩm tra và phê duyệt bản vẽ thi công.
- Lập báo cáo các thay đổi thiết kế.
- Thẩm tra tối ưu hóa thiết kế.
- Điều phối liên lạc với cơ quan cấp giấy chứng nhận hoàn thành công trình.
- Kiểm soát An toàn.

Giai đoạn Sau xây lắp.

- Chuẩn bị sách hướng dẫn vận hành và bảo dưỡng.
- Điều phối, kiểm tra các đệ trình hoàn công của Nhà thầu (Bản vẽ thi công, Sửa đổi hợp đồng vv...)
- Kiểm tra lại các bảo lãnh hợp đồng.
- Kiểm soát vận hành chạy thử thiết bị và báo cáo các kết quả.
- Điều phối hỗ trợ các bên lấy giấy chứng nhận hoàn thành công trình và các cấp phép
- Kiểm soát hệ thống bảo dưỡng, sửa chữa các khiếm khuyết.
- Chuẩn bị báo cáo tổng hợp các chi phí.
- Chuẩn bị báo cáo hoàn công.



3 Construction Supervising

Pre-Construction Stage

- Design document review
- Project relating Documents & report review
- Kick-off meeting

Construction Stage

- Establishment and execution of documentation procedures
- Shop drawing review
- Material inspection and witness in material testing
- Workmanship inspection
- Co-ordination with occupancy permission agency

Post-Construction Stage

- Witness in equipment commissioning tests and relative results
- Supporting for the obtaining occupancy permission from governmental agency
- Preparation of the final report

3 Tư vấn giám sát

Giai đoạn Trước khi xây lắp

- Thẩm tra lại thiết kế
- Thẩm tra lại các hồ sơ và báo cáo liên quan
- Họp tiền thi công

Giai đoạn Xây lắp

- Thiết lập và thực hiện các Quy trình
- Thẩm tra bản vẽ thi công.
- Nghiệm thu vật liệu và chứng kiến các thí nghiệm.
- Nghiệm thu công việc ngoài hiện trường
- Điều phối liên lạc với cơ quan cấp giấy chứng nhận hoàn thành công trình

Giai đoạn Sau xây lắp

- Chứng kiến vận hành chạy thử thiết bị và các kết quả
- Điều phối hỗ trợ các bên lấy giấy chứng nhận hoàn thành công trình và các cấp phép
- Chuẩn bị báo cáo hoàn công



Project Portfolio

[4M PARTNERS VIETNAM] + .

Apartment

Factory

Other Projects

Complex Building

Resort

Projects CM & CS (Residential & Commercial)

STARLAKE VILLAS 2015 - 2023



Phase 1: H7 - TT2; H7 - TT3; H10 - TT1

Client	THT DEVELOPMENT Co., Ltd.
Location	Tay Ho Tay New Town, Xuan Tao Ward, Bac Tu Liem Dist., Hanoi
Purpose	Villa
Work scope	Construction Supervision
Unit No.	575



Phase 2: H7 - TT1

Land area	57,807 m2
No. of floor	03 - 04 floors
Gross floor area	41,923 m2
Unit No.	184



Land area	23,486 m2
No. of floor	03 floors
Gross floor area	16,848 m2
Unit No.	57

Projects CM & CS (Residential & Commercial)

Phase 3: H6 - TT1; H11 - TT1



Land area	31,191 m2
No. of floor	03 - 04 floors
Gross floor area	22,681 m2
Unit No.	116

Phase 4: K3 - TT1; K3 - TT2



Land area	33,064 m2
No. of floor	03 floors
Gross floor area	65,000 m2
Unit No.	107

Phase 5: K5 - TT1; K5 - CX1; K7 - TT1; K7 - CX1



Land area	40,211 m2
No. of floor	03 - 04 floors
Gross floor area	37,411 m2
Unit No.	111

Projects CM & CS (Residential & Commercial)

LOTTE MALL HANOI 2018 - 2023



Client	LOTTE PROPERTIES HANOI Co., Ltd.
Location	Phu Thuong, Tay Ho, Hanoi, Vietnam
Purpose	Complex Facility (Commercial / Residential / Business)
Land area	73,409 m2
No. of floor	B2F ~ 23F
Gross floor area	360,000 m2
Work scope	Construction Supervision

H9 STARLAKE APARTMENT 2018 - 2020



Client	THT DEVELOPMENT Co., Ltd.
Location	Tay Ho Tay New Town, Xuan Tao Ward, Bac Tu Liem Dist., Hanoi
Purpose	Apartments
Land area	24,775 m2
No. of floor	B2F ~ 24F
Gross floor area	145,198 m2
Work scope	Construction Supervision

Projects CM & CS (Residential & Commercial)

TU HIEP COMMERCIAL HOUSING 2017 - 2020



Client	TU HIEP HONG HA PETROLIUM JSC
Location	Tu Hiep, Thanh Tri, Hanoi
Purpose	Apartments
Land area	8,614 m2
No. of floor	27 floors (CT11), 22 floors (CT2)
Gross floor area	57,809 m2 & 9,120 m2 (underground)
Work scope	Construction Supervision

SUNFLOWER INTERNATIONAL HOTEL 2018 - 2020



Client	GS-HP SUNFLOWER INT'L VILLAGE Corp.
Location	No. 35A, Van Cao, Dang Giang, Ngo Quyen, Hai Phong, Vietnam
Purpose	Serviced Apartments
Land area	41,000 m2
No. of floor	9-floor building with 154 apartments and 3D Golf Practice room
Gross floor area	11,679 m2
Work scope	Construction Management & Supervision

Projects CM & CS (Residential & Commercial)

HYUNDAI HILLSMALL COMMERCIAL CENTER 2016 - 2019



Client	HYUNDAI RNC HATAY Co., Ltd.
Location	Ha Dong, Hanoi
Purpose	Commercial Center
Land area	25,000 m2
No. of floor	B2F + 1F of commercial area
Gross floor area	2,300 m2
Work scope	Construction Management & Supervision

BOOYOUNG HA DONG APARTMENT 2011 - 2016



Client	BOOYOUNG VINA Co., Ltd.
Location	Mo Lao, Ha Dong, Hanoi
Purpose	Residence
Land area	43,127 m2
No. of floor	02 basements + 30 floors
Gross floor area	518,467 m2
Work scope	Construction Supervision

Projects CM & CS (Residential & Commercial)

USILK CITY 2008 - 2016



Client	SONG DA THANG LONG JSC.
Location	Van Khe, Ha Dong, Hanoi
Purpose	Apartments, Retail, Office
Land area	92,000 m2
No. of floor	B2F + 50F
Gross floor area	668,000 m2
Work scope	Construction Management & Supervision

KVIP (KOREA - VIETNAM INCUBATOR PARK) 2014 - 2015



Client	KOREAN GOVERNMENT
Location	Tra Ngoc IP, Can Tho, Vietnam
Purpose	Research Center
Land area	19,470 m2
No. of floor	04 floors
Gross floor area	13,021 m2
Work scope	Construction Management & Supervision

Projects CM & CS (Residential & Commercial)

THE EASTERN 2011 - 2014



Client	KRDF & HUNG VIET JV
Location	District 9, Ho Chi Minh City
Purpose	Apartments
Land area	15,869 m2
No. of floor	B1F + 22F
Gross floor area	88,653 m2
Work scope	Construction Management & Supervision

DA NANG IT COLLEGE 2005



Client	KOICA
Location	Da Nang, Vietnam
Purpose	College
Land area	100,000 m2
No. of floor	04 floors
Gross floor area	35,900 m2
Work scope	Construction Management

Projects CM & CS (Industrial)

SAMJIN LND EXTENSION PROJECT 2022 - 2023



Client	SAMJIN LND Co., Ltd.
Location	Lot A12-1, Thien Ke II IP, Thien Ke Ward, Binh Xuyen District, Vinh Phuc Province
Purpose	Factory
Land area	33,030 m2
No. of floor	03 floors
Gross floor area	27,716 m2
Work scope	Construction Supervision

JEIL JERSEY VINA 2017 - 2023

Phase 1: 2017 ~ 2018

Phase 2: 2020

Phase 3: 2022 ~ 2023



Client	JEIL JERSEY VINA Co., Ltd.
Location	Vu Hoi Industrial Cluster, Vu Thu, Thai Binh Province
Purpose	Factory
Land area	32,504 m2
No. of floor	02 floors
Gross floor area	21,759 m2
Work scope	Construction Management & Supervision

Projects CM & CS (Industrial)

HAIVINA HONG LINH FACTORY 2019 - 2022

Phase 1: 2019 ~ 2020

Phase 2: 2022



Client	HAIVINA HONG LINH Co., Ltd.
Location	Nam Hong IP, Dau Lieu, Hong Linh, Ha Tinh Province
Purpose	Factory
Land area	94,430 m2
No. of floor	01 floor
Gross floor area	52,701 m2
Work scope	Construction Supervision

AJ TOTAL COLD STORAGE 2021 - 2022



Client	AJ TOTAL VIETNAM Co., Ltd.
Location	206 Str., F Area, Pho Noi A IP, Hung Yen Province
Purpose	Refrigerated Warehouse
Land area	17,853 m2
No. of floor	02 floors
Gross floor area	9,184 m2
Work scope	Construction Management & Supervision

Projects CM & CS (Industrial)

WORLD TOP 2021 - 2022



Client	WORLD TOP VN Co., Ltd.
Location	Epark IP, Bac Giang Province
Purpose	Factory
Land area	16,000 m2
No. of floor	02 floors
Gross floor area	13,252 m2
Work scope	Construction Management

BUJEON VIETNAM ELECTRONICS FACTORY 2020 - 2022



Client	BUJEON ELECTRONICS VIETNAM Co., Ltd.
Location	Que Vo IP, Que Vo, Bac Ninh Province
Purpose	Factory
Land area	61,753 m2
No. of floor	04 floors
Gross floor area	32,661 m2
Work scope	Construction Supervision

Projects CM & CS (Industrial)

DAC VN 2019 - 2022



Client	DAC VN Co., Ltd.
Location	Vi Ha Village, Trung Luong, Binh Luc, Ha Nam Province
Purpose	Factory
Land area	49,709 m2
No. of floor	02 floors
Gross floor area	24,670 m2
Work scope	Construction Management & Supervision

VSSC SAMSUNG COIL CENTER 2021



Client	VSSC STEEL CENTER LLC.
Location	N7 Str., Phu My 2 IP, Tan Phuoc, Ba Ria Vung Tau
Purpose	Factory
Land area	20,885 m2
No. of floor	02 floors
Gross floor area	9,944 m2
Work scope	Construction Management & Supervision

Projects CM & CS (Industrial)

SOLITY VINA 2019 - 2020



Client	SOLITY VINA Co., Ltd
Location	Que Vo 3 IP, Viet Hung, Que Vo, Bac Ninh
Purpose	Factory
Land area	20,000 m2
No. of floor	02 floors
Gross floor area	18,312 m2
Work scope	Construction Management

KORTEK VINA 2019



Client	KORTEK VINA Co., Ltd
Location	Lot CN-02, Dong Van IV IP, Kim Bang District, Ha Nam Province
Purpose	Factory
Land area	70,579 m2
No. of floor	02 floors
Gross floor area	41,660 m2
Work scope	Construction Management

Projects CM & CS (Industrial)

KCI VINA 2016 - 2018

Phase 1: 2016 ~ 2017

Phase 2: 2017 ~ 2018



Client	KCI VINA Co., Ltd.
Location	Binh Xuyen II IP, Vinh Phuc Province
Purpose	Factory
Land area	27,268 m2
No. of floor	02 floors
Gross floor area	24,386 m2
Work scope	Construction Supervision

DORCO VINA 2016 - 2017



Client	DORCO VINA Co., Ltd.
Location	Van Lam, Hung Yen Province
Purpose	Warehouse
Land area	6,000 m2
No. of floor	01 floor
Gross floor area	6,000 m2
Work scope	Construction Supervision

Projects CM & CS (Industrial)

LG COIL CENTER 2015 - 2016



Client	HAI PHONG STEEL FLOWER ELECTRICAL & MACHINERY Co., Ltd.
Location	Trang Due IP, Hai Phong Province
Purpose	Factory
Land area	15,000 m2
No. of floor	01 floor
Gross floor area	7,754 m2
Work scope	Construction Management & Supervision

GLONICS 2013 - 2016



Client	GLONICS Co., Ltd.
Location	Phu Xa, Thai Nguyen Province
Purpose	Factory
Land area	66,780 m2
No. of floor	03 floors
Gross floor area	56,675 m2
Work scope	Construction Supervision

Projects CM & CS (Industrial)

SEBANG CHAIN VINA 2014 - 2015



Client	SEBANG CHAIN VINA Co., Ltd.
Location	Duy Tien, Ha Nam Province
Purpose	Factory
Land area	22,000 m2
No. of floor	01 floor
Gross floor area	13,453 m2
Work scope	Construction Management & Supervision

SOLID WASTE MANAGEMENT & TREATMENT FACTORY 2010 - 2013



Client	TAM DIEP PROJECT MANAGER BOARD - NINH BINH PEOPLE COMMITTEE
Location	Ninh Binh Province
Purpose	Factory
Land area	152,320 m2
No. of floor	01 floor
Gross floor area	19,386 m2
Work scope	Construction Supervision

Projects CM & CS (Infrastructure)

CLEAN INDUSTRIAL PARK - HUNG YEN 2021 - 2022



Client	VTK HUNG YEN INDUSTRIAL PARK INVESTMENT & DEVELOPMENT Co., Ltd.
Location	An Thi and Khoai Chau District, Hung Yen Province
Purpose	Infrastructure
Land area	1,430,843 m2
Work scope	Construction Management

SHORE PROTECTION EMBANKMENT OF MIPEC PORT 2017 - 2019



Client	MIPEC PORT JSC.
Location	Dinh Vu - Cat Hai Economic Zone, Hai Phong Province
Purpose	Shore Protection Embankment
Land area	25,000 m2
Embankment total length	448.4 m
Work scope	Construction Supervision

Projects CM & CS (Infrastructure)

PETRO CHEMICAL VIPCO - PACKAGE III 2009 - 2013



Client	VIETNAM PETROLEUM TRANSPORT JSC.
Location	Dinh Vu Peninsula, Dong Hai 2 Ward, Hai An Dist., Hai Phong Province
Purpose	Dike protection system
Project scope	- Build a port with 135 m long - Build 25 m * 16 m Technical floor - Build 459.8 m protection dike wall type on the piles - Build 314.13 m cofferdam - Excavation, Embankment areas: 74,406 m2 - Revetment work: 519 m - Wharf structure: 450 m - Dredging work: 201,765 m3
Work scope	Construction Supervision

Projects Facility Management

LOGISVALLEY BAC NINH 2021 ~



Client	LOGISVALLEY BAC NINH Co., Ltd.
Location	Lot CN15-1, Yen Phong Extension IP, Yen Trung, Yen Phong, Bac Ninh Province
Purpose	Warehouse
Land area	60,570 m2
No. of floor	01 floor
Gross floor area	34,683 m2
Work scope	Facility Management

LOGISVALLEY VINA 2021 ~



Client	LOGISVALLEY VINA Co., Ltd.
Location	Lot CN7-10 & CN8-5, Yen Phong Extension IP, Yen Trung, Yen Phong, Bac Ninh Province
Purpose	Warehouse
Land area	63,358 m2
No. of floor	01 floor
Gross floor area	36,446 m2
Work scope	Facility Management

Projects Facility Auditing

HAN VIET TOWER 2021



Client	SPACE 21 FONEXIM Co., Ltd.
Location	No. 203 Minh Khai Str., Minh Khai Ward, Hai Ba Trung Dist., Hanoi
Purpose	Office
Land area	3,461 m2
No. of floor	B1F + 17F + 01 attic
Gross floor area	17,769.98 m2
Work scope	Physical Building Condition Auditing

PAN PACIFIC THANH HOA 2016



Client	VIET PAN-PACIFIC THANH HOA Co., Ltd.
Location	Ha Son Industrial Area, Ngoc Lac Town, Ngoc Lac District, Thanh Hoa Province
Purpose	Factory
Land area	98,416.4 m2
No. of floor	01 - 02 floors
Gross floor area	34,000 m2
Work scope	Quality Auditing

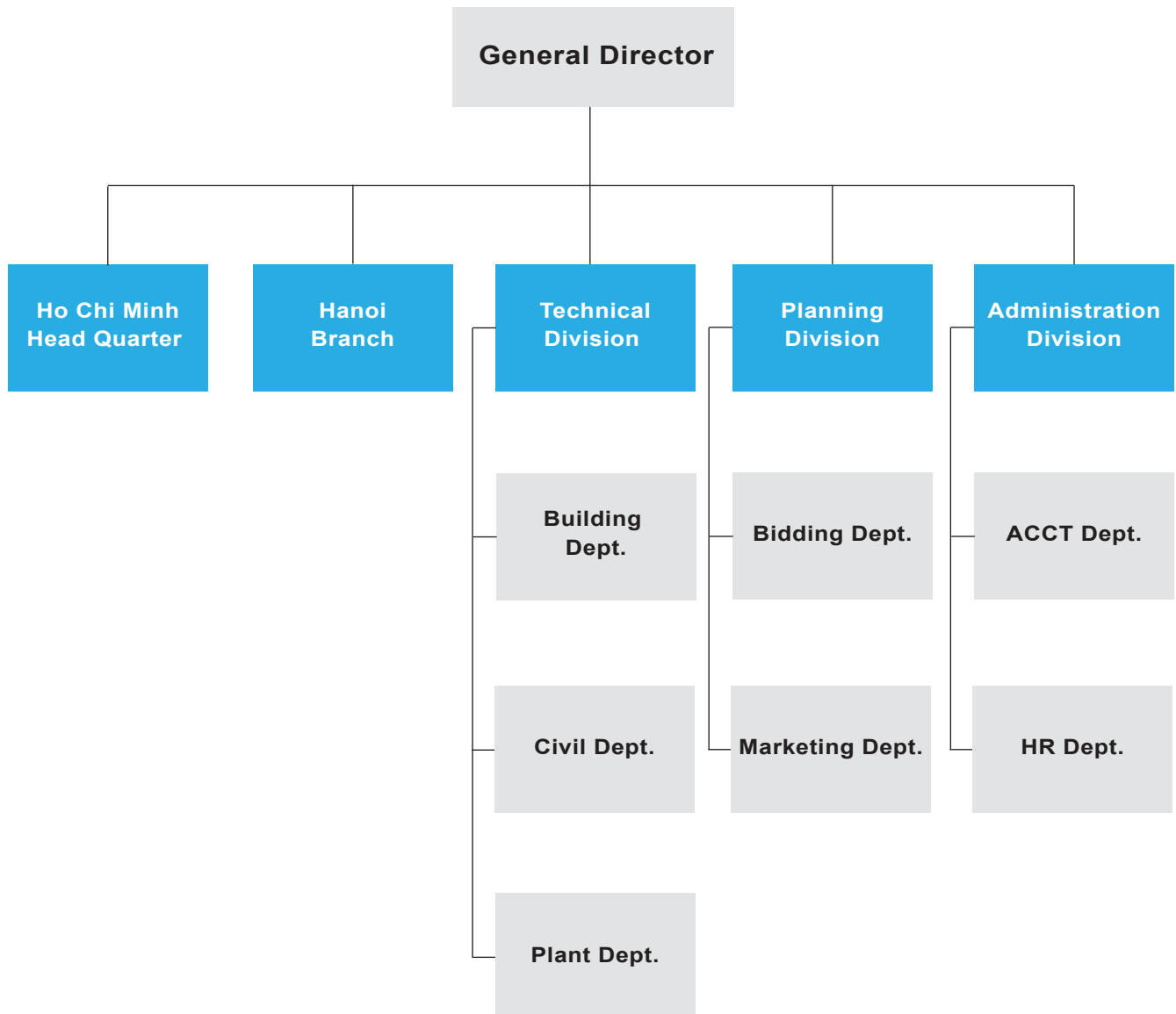
PAN PACIFIC NAM DINH 2016



Client	VIET PAN - PACIFIC NAM DINH Co., Ltd.
Location	Dong Son Industrial Park, Nam Truc District, Nam Dinh Province
Purpose	Factory
Land area	47,675 m2
No. of floor	01 - 03 floors
Gross floor area	15,000 m2
Work scope	Quality Auditing

Organization Chart

4M PARTNERS VIETNAM



GENERAL DIRECTOR



PERSONAL INFORMATION:

Name: RYU SEONG HO
Email: shryu4m@gmail.com

EDUCATIONAL BACKGROUND:

Degree: University
Name of school: Han Yang University
Course: Diploma in Architecture

PROFESSIONAL EXPERIENCE:

• 08/2006 ~ present:

4M Partners Vietnam Co., Ltd. - General Director
- 4M Partners establishment
- Numerous projects have been successfully completed

• 05/2004 ~ 07/2006:

Matrix Engineering Co., Ltd - Chief Representative in Vietnam

• 04/2003 ~ 01/2004:

Johnson Controls Korea - Project Manager
- Asan Seating Plant & Dang - Jin Interior Plant Renovation work

• 08/2000 ~ 04/2003:

Kum-Sang Engineering & Construction Co., Ltd. - Project Manager
- Ye Dong In Villa Project, Seoul
- A couple of Housing Projects in Seoul and Kyung-Ki Province

• 08/1997 ~ 02/2000:

HYUNDAI Engineering & Construction Co., Ltd. - Assistant Manager
- Busan Asian Game Accommodation Project
- Selectar Sewage Treating Plant Project in Singapore
- Hyundai - Vinashin Shipyard Project in Vietnam

• 12/1991 ~ 05/1997:

GS Engineering & Construction Co., Ltd. - Senior Engineer
- Rojana Tower Project (43 stories office building, total area 80,000m²) in Bangkok, Thailand
- Peyng - Chon Apartment Project (656 Units) in An-Yang City

DIRECTOR

PERSONAL INFORMATION:

Name: LEE JUNG HI
Email: oztom4m@gmail.com

EDUCATIONAL BACKGROUND:

Degree: University
Name of school: Han Yang University
Course: Architectural Engineering

PROFESSIONAL EXPERIENCE:

- **08/2022 ~ present:**
4M Partners Vietnam Co., Ltd. - Director
- **02/2021 ~ 03/2022:**
HICON Global JSC. (Construction Company) - Vice Chairman
- EM TECH Bac Ninh Factory - PM
- **10/2016 ~ 02/2021:**
Binh Duong Construction - Vice Chairman
Projects:
- Hyosung TNS - 2020; Dong Hwa Maru factory, Hana Motors - 2019; VKIST, Fococa Food, SI Flex - 2018; Han Hwa Techwin, Taixin Vina, Hyundai Aluco Vina, BH Flex - 2017; Jae Young Solution, KET Vina - 2016
- **07/2014 ~ 08/2016:**
Samsung C&T Corporation - Vice Project Manager
- Bac Ninh SDV1, SDV3 New Factory
- **04/2013 ~ 06/2014:**
Everland Group - Vice PM
- SEVT Office and welfare building; Bac Ninh SEV Dormitory
- **04/2011 ~ 12/2012:**
Noida India Samsung Electronics Mobil - Chief of Planning and construction team
Projects:
- Head Office HSE Department; Chung Chung Do Dang Jin Samsung Chervil Apartment; Gang Won Do Samsung Chervil Apartment; Head Office Design And Interior Department; Seoul Do Guk Dong Tower Palace 2nd Construction Dept.
- **03/2001 ~ 12/2012:**
Samsung Heavy Industry Co., Ltd. - Engineer and Project Manager promotion



Certificates & Award

Enterprise Registration Certificate

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN MỘT THÀNH VIÊN

Mã số doanh nghiệp: 0304811722
Đang ký lần đầu: ngày 15 tháng 08 năm 2012
Đang ký lần đầu lần thứ: 12, ngày 21 tháng 11 năm 2022

1. Tên công ty
Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH 4M THÀNH VIÊN VIỆT NAM
Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: 4M PARTNERS VIETNAM LIMITED COMPANY
Tên công ty viết tắt: 4M PARTNERS VN LTD., CO.

2. Địa chỉ trụ sở chính
Lầu phòng số 16, Tầng 4, Khu tập thể 1, 32 Núi Văn Đức, Phường 06, Quận 4, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
Điện thoại: (090) 3195 4991 Fax:
Email: Website:

3. Vốn điều lệ 870.000.000 đồng
Đồng tiền: Tiền Việt Nam (VNĐ)

4. Thông tin về chủ sở hữu
Tên tổ chức: CÔNG TY TNHH 4M PARTNERS KOREA
Mã số doanh nghiệp/Quyết định thành lập số: 110131-8446634
Ngày cấp: 12/09/2022 Nơi cấp: Hàn Quốc
Địa chỉ trụ sở chính: Tầng 2, 40, Songhak-ro 5-gil, Songhak-gu, Seoul (Songhak-dong 1-gil), Hàn Quốc

5. Người đại diện theo pháp luật của công ty

Họ và tên: RVU SEONG HIG Tên tỉnh: Nam
Chức danh: Chủ tịch công ty
Sinh ngày: 27/01/1965 Dân tộc: Quốc tịch: Hàn Quốc
Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Hộ chiếu nước ngoài
Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: MS1582209
Ngày cấp: 11/09/2020 Nơi cấp: Bộ Ngoại Giao Hàn Quốc
Địa chỉ thường trú: No. 805/200 Jm Dong Anwonri, 4-Meu Dong Buan-Dang (Dongri, Sinan am Cim, Kwangju-Si Doi, Hwa Doan)
Địa chỉ liên lạc: Phòng 11116 /Lô 2, Khu dân cư, Phường Hoàng Liệt, Quận Hoàng Mai, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

TRƯỞNG PHÒNG
TRƯỞNG PHÒNG
PHÒNG KINH DOANH
Đinh Thanh Sơn

Investment Registration Certificate

UBND THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ ĐẦU TƯ
Mã số dự án: 3248534701

(Cấp đổi Giấy chứng nhận đầu tư số 411043002000 do Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh cấp thay đổi lần thứ 9 ngày 04 tháng 01 năm 2013)
Chứng nhận lần đầu: ngày 14 tháng 03 năm 2016
Chứng nhận thay đổi lần thứ 2: ngày 05 tháng 12 năm 2022

Căn cứ Luật Đầu tư số 61/2020/QH14 ngày 17 tháng 6 năm 2020;
Căn cứ Nghị định số 31/2021/NĐ-CP ngày 26 tháng 3 năm 2021 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Đầu tư;
Căn cứ Thông tư 03/2021/TT-BKHĐT ngày 09 tháng 4 năm 2021 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư quy định mẫu văn bản, báo cáo liên quan đến hoạt động đầu tư tại Việt Nam, đầu tư từ Việt Nam ra nước ngoài và xác định đầu tư;
Căn cứ Quyết định số 2559/QĐ-UB-NC ngày 27 tháng 5 năm 1996 của Ủy ban nhân dân thành phố về việc thành lập Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh;

Căn cứ Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư số 3248534701 chứng nhận thay đổi lần thứ 1 ngày 31 tháng 12 năm 2020 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp cho dự án CÔNG TY TNHH 4M THÀNH VIÊN VIỆT NAM;

Căn cứ Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên số 0304811722 thay đổi lần thứ 12 ngày 21 tháng 11 năm 2022 do Phòng Đăng ký kinh doanh – Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp cho CÔNG TY TNHH 4M THÀNH VIÊN VIỆT NAM;

Căn cứ bản đề nghị điều chỉnh Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư và hồ sơ kèm theo do CÔNG TY TNHH 4M THÀNH VIÊN VIỆT NAM nộp ngày 23 tháng 11 năm 2022, bổ sung hồ sơ ngày 29 tháng 11 năm 2022.

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Chứng nhận:
Dự án đầu tư CÔNG TY TNHH 4M THÀNH VIÊN VIỆT NAM; nội dung theo Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư số 3248534701 chứng nhận thay đổi lần thứ 1 ngày 31 tháng 12 năm 2020 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp.

của mã CPC được quy định tại Biểu cam kết dịch vụ của Việt Nam khi gia nhập WTO (kèm theo phụ lục Bản giải thích về các dịch vụ liệt kê trong hệ thống phân loại sản phẩm chủ yếu của liên hợp quốc).

8. Các mục tiêu dự án phải được áp dụng điều kiện đầu tư theo Biểu cam kết thương mại dịch vụ của Việt Nam trong WTO. Nhà đầu tư/Tổ chức kinh tế có vốn đầu tư nước ngoài có trách nhiệm thực hiện quyền và nghĩa vụ theo quy định tại Biểu cam kết thương mại dịch vụ của Việt Nam trong WTO.

9. Trường hợp Nhà đầu tư không thực hiện đúng các quy định trên, cơ quan nhà nước có thẩm quyền xử lý vi phạm của Nhà đầu tư theo đúng quy định của pháp luật Việt Nam.

Điều 4: Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư này có hiệu lực kể từ ngày ký và thay thế Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư số 3248534701 chứng nhận thay đổi lần thứ 1 ngày 31 tháng 12 năm 2020 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp.

Điều 5: Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư này được lập thành 03 (ba) bản gốc; nhà đầu tư được cấp 01 bản, tổ chức kinh tế thực hiện dự án đầu tư được cấp 01 bản, 01 bản lưu tại Sở Kế hoạch và Đầu tư và được hiện tại trên Hệ thống thông tin quốc gia về đầu tư.

Nơi nhận:
- UBND Tp.HCM;
- UBND quận 4.

**KT, GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**

Nguyễn Trung Anh

Construction Certificate



Prize of High-Quality Construction For Supervision Service in 2022 by MOC



Partners & Clients



DAC VN



Best Service Provide In Construction & Maintenance



Our Motto

**PASSION
&
IMPRESSION

MORALITY**



F O U R M The right partner to trust

